

C O N G O - B R A Z Z A V I L L E

Roland DEVAUGES, psycho-sociologue, a séjourné au CONGO-Brazzaville de mars 1968 à octobre 1969. Il a effectué des enquêtes sur les commerçants et les artisans de Brazzaville selon un cadre théorique défini précédemment.

I - Cadre Théorique

- recherche d'une conception du développement qui échappe au cadre strict des modèles occidentaux,

- critère de l'utilité sociale ayant conduit à choisir comme objet d'étude, plutôt que les faits de consommation, "l'ensemble des activités de production, de distribution, d'organisation et de gestion" <sup>(1)</sup>,

- observation de ces activités dans les entreprises au sens large allant des petites entreprises familiales de commerçants et d'artisans jusqu'aux organisations à base administrative,

- limitation de la présente étude à la première de ces catégories (commerçants et artisans locaux) afin de mieux saisir le rôle des sociétés et des cultures traditionnelles dans ces formes sociales nouvelles,

- étude de ces phénomènes dans le cadre de la triple interaction existant entre l'entreprise, l'entrepreneur qui l'anime et l'environnement où se déploie son activité,

- choix du critère d'efficacité technique (au sens large) mettant l'accent sur des problèmes tels que la relation entre le projet et l'exécution ou les modes d'efficacité utilisés, de type "industriel" ou magico-religieux, etc...

---

(1) Op. cit., p. 5.

## II - Recherches sur le terrain

Elles sont actuellement terminées, à l'exception des enquêtes de complément qui peuvent s'avérer nécessaires, et je procède à l'exploitation de mes matériaux. Cette étape du travail revient d'une part à comparer les résultats obtenus à ceux attendus en fonction de la problématique adoptée, d'autre part à s'efforcer d'observer ces mêmes matériaux d'un œil "neuf" dans l'espoir qu'ils manifesteront des propriétés nouvelles. Je peux, à cet égard, faire ici deux remarques :

1°)- au stade actuel, peu de faits vraiment nouveaux semblent devoir se manifester, sauf si l'on considère comme tel un certain édifice socio-culturel caractéristique de ce stade de la vie urbaine et qui dépasse d'ailleurs le cadre limité de la population des commerçants et artisans. Cet édifice est le produit, selon des hiérarchies variables, d'un "bricolage" d'éléments socio-culturels disparates et dont certains sont, pour les besoins de la cause, profondément remaniés. Sans en revenir aux "patterns" de civilisation de Ruth Benedict, j'espère parvenir à dégager quelques traits culturels généraux, particulièrement nets chez les petits entrepreneurs étudiés, mais d'une portée plus étendue, et qui constituent en matière d'activités sociales, les éléments d'une nouvelle tradition urbaine en train de se constituer.

2°)- sur le plan strict des activités mesurées en termes d'efficacité technique, il apparaît d'ores et déjà que le cadre défini à partir des différentes "catènes" (1) est trop large et insuffisamment précis pour l'objet limité de l'étude. Les comportements observés chez les commerçants et les artisans se regroupent autour d'un nombre très restreint de modèles d'activité dans lesquels jouent surtout -et dans des limites étroites- la prévision, la persévérance, la maîtrise technique, la sensibilité aux pressions extérieures (famille, groupe de

---

(1) Op. cit. pp. 12-17

consommation), etc... Une classification en termes de progrès exigera donc des critères plus fins que ceux définis dans la problématique. Il n'en restera pas moins que celle-ci aura joué son rôle, de proposer une méthode de travail, de tracer des cadres permettant de situer les faits observés et enfin de suggérer des rapprochements avec d'autres catégories de phénomènes. Ainsi cette étude limitée aux petits commerçants et artisans ne prend toute sa signification que comme élément d'une recherche plus large englobant un ensemble "d'objets" sociaux des petites entreprises privées aux organisations d'Etat à base administrative.

### III - Publications

#### a- achevées

-Eléments pour une étude sur le développement (l'exemple du Congo-Brazzaville). Brazzaville, Centre ORSTOM, oct. 1969, ronéo, 49 p.

(Exposé sur les conditions théoriques ayant orienté l'étude sur les artisans et les commerçants et sur les conditions pratiques de son exécution : la partie 1° du présent texte contient un résumé des principaux points de ce travail).

#### b- en préparation

-Commerçants et artisans congolais à Brazzaville

-Quelques transformations en une décennie (1959-1969) dans la société des femmes de Brazzaville (avec la coll. de Mme STRAESSER).

-Les années 30 à 50 dans le souvenir des lari : recueil de récits commentés sous l'angle de leur apport à l'interprétation de certaines attitudes contemporaines.

-Contes lari - édition lari-français prévue en coll. avec M.A. JACQUOT, linguiste de l'ORSTOM

-Traditions orales et attitudes chez les lari de Brazzaville.

Ces publications sont citées dans l'ordre prévu pour leur achèvement.

Georges DUPRE, sociologue a été réaffecté au CONGO-Brazzaville en mars 1969. Il s'est livré à la rédaction de sa thèse de 3ème cycle sur les NZABI, et a effectué des enquêtes complémentaires sur cette population à Brazzaville.

Publications :

- a) monnaies de fer et métallurgie nzabi
- b) organisation clanique et charte généalogique
- c) commerce et migrations entre Nyanga et Louessé à l'époque pré-coloniale
- d) Njiobi et Le Mère, deux cultes anti-sorciers dans leur contexte économique.

Ci-joints en annexe :

- 1- Anthropologie des NZABI, tome I (exposition du déroulement de la recherche et sa problématique)
- 2- Documentation graphique réalisée à ce jour.

Il n'a pas été possible de joindre un exemplaire de l'article publié en collaboration avec P.P. REY : Réflexion sur la pertinence d'une théorie de l'histoire des échanges, cahiers internationaux de Sociologie, vol. XLVI, 1969, p.133-162, la revue ne m'ayant pas pas fourni de tirés à part.

---

Michel JULLIEN, psycho- sociologue, a été affecté en juillet 1969 à Brazzaville où il effectue une étude sur la formation des cadres moyens et supérieurs au CONGO et notamment sur l'enseignement secondaire et supérieur.

#### ACTIVITE à BRAZZAVILLE

1ère phase : elle correspond à la définition initiale du projet : "Etude de la formation des Cadres moyens et supérieurs au CONGO". Elle a donné lieu à un "rapport préliminaire" (juillet 1965). Afin de dépasser la simple analyse des structures de formations, et d'aborder les aspects fonctionnels dans un univers aisément circonscrit, j'ai localisé cette étude sur l'enseignement secondaire et supérieur, qui, par ailleurs, préoccupent le plus les autorités congolaises.

Les premières approches ont été de type sociologique: signification du statut de cadre ou d'élève, relations entre milieu social et élèves.

Très vite les problèmes d'adaptation individuelle à l'univers conceptuel enseigné, d'acquisition et de conservation de la formation sont apparus comme primordiaux...

2ème phase : la recherche s'est alors orientée vers les aspects proprement intellectuels de la formation. En un premier temps j'ai fait la critique des précédentes analyses sur les processus cognitifs en AFRIQUE : ces études, principalement menées au Katanga et en Afrique du Sud posaient le problème en terme de "performances". Cette notion de performance, liée à des "batteries" de tests psychologiques conçus pour un autre univers culturel, débouche sur des typologies collectives à base de différence de degrés, de supériorité ou d'infériorité. Les possibilités d'interprétation restent pauvres et partant les applications pédagogiques limitées à de simples opérations de sélection.

Travaillant seul et sans recevoir de conseils scientifiques proprement dits, j'ai cru bon de reprendre le problème en terme de formation de concepts, stratégies de résolution de problème, dégradation de l'information (théories en honneur chez de nombreux psychologues, aux U.S.A. particulièrement). A cet effet j'ai utilisé diverses méthodes expérimentales, diffusées et de "bonne réputation" scientifique.

Me heurtant à des problèmes de formalisation des données recueillies, j'ai été amené à consulter Monsieur GRECO, Directeur d'Etudes à l'EPHE, et principal représentant en FRANCE de la lignée des travaux de PIAGET. J'avais évidemment étudié les travaux de cette école, mais la richesse des interprétations, présentées parfois d'une façon hermétique, m'avait empêché de prendre conscience de ce qu'ils pouvaient m'apporter (chose fréquente chez ceux qui abordent ces travaux uniquement à travers leurs publications).

Dans mon rapport annuel 1965, en abordant la question d'une thèse de 3ème cycle, j'avais déjà proposé (p. 6) de travailler au sein d'une équipe de Monsieur GRECO, parmi plusieurs autres éventualités que je soumettais au Comité Technique.

Monsieur GRECO m'a conseillé de suivre auprès de lui un enseignement adapté à ses théories et méthodes de recherche, particulièrement en logique et méthodologie expérimentale, et de préparer une thèse de 3ème cycle sous son égide.

3ème phase : elle a débuté par une critique des hypothèses et méthodes de recherche antérieures, faite au sein de l'équipe de Monsieur GRECO. Les interprétations en terme de "formation de concept", "résolution de problèmes" et "informations" sont séduisantes mais souffrent de ne pouvoir être réductibles à des propositions clairement exprimables sous une forme logique. Elles font fréquemment référence à des constructions verbales brillantes mais sans fondement expérimental précis. Indépendamment des discussions de fond qu'elles

peuvent susciter elles sont donc peu propices à l'établissement d'un plan expérimental.

A l'inverse, le fait de partir de systèmes de propositions logico-mathématiques et d'étudier le développement parallèle des structures logiques chez le sujet en cours de formation, permet de mieux contrôler les variables, de préciser les points qui font problème, et d'obtenir une reproductibilité convenable des expériences.

C'est dans cette perspective que se situe ma nouvelle affectation sur le terrain : elle consiste d'une part à reprendre certains points de l'étude antérieure, dans le même milieu, d'autre part, afin de respecter un nécessaire progrès, à porter l'investigation sur cette période de post-formation qu'est le passage à la vie de production et sur la situation, assez comparable, d'apprentis en milieu artisanal traditionnel.

#### NOTES ET PUBLICATIONS

(les textes soulignés sont les plus significatifs des activités poursuivies)

1 - Neuf notes diverses au Gouvernement et autorités de Polynésie Française : problèmes démographiques, économiques, évolution de certaines communautés, etc...

Au total : 26 pages dactylographiées, Centre ORSTOM, Papeete, 1959, à 1962.

2 - Niveaux économiques familiaux à Tahiti et Mooréa  
Mémoire de stage, Mai 1960, ronéo par Conseil de Gouvernement de la Polynésie Française, 22 p. , 5 tableaux.

3 - Aspects sociologiques de l'Implantation de Familles Polynésiennes aux Nouvelles Hébrides, Janvier 1961, Dif. Restreinte, 7 p. dactylographiées, ORSTOM, Papeete et BDPA : "Mission aux Nouvelles Hébrides".

4 - Causerie - Colloque sur l'urbanisation à Papeete, Avril 1961, 8p. ronéo, Bulletin du Rotary Club de Papeete, n° 17.

5 - Aspects de la configuration ethnique et socio-économique de Papeete, Juillet 1961, Communication au Xème Congrès des sciences du Pacifique, 16 p., 1 tableau, 4 cartes ronéo. ORSTOM, Papeete et Institut de Recherches Médicales de la Polynésie Française, Réédition in "Pacific Port Towns and Cities" A symposium - Edited by Alexander SPOEHR Bishop Museum Press 1963 (Honolulu).

6 - Eléments pour la détermination d'une politique du logement, Novembre 1961, 31 pages, 25 planches, Ronéo, Société d'équipement de Tahiti et des Iles (filiale de la S.C.E.T.), Papeete. Repris, sous une autre présentation, dans le Projet d'Urbanisme de Papeete (J.C. BACH Ed.)

7 - Comparaison entre les niveaux de vie des employés des secteurs publics, semi-publics et privés, Décembre 1961, 15 pages, ronéo Conseil de Gouvernement de la Polynésie Française

8 - Travail salarié et dislocation sociale, Contribution à la sous-commission sur les problèmes sociaux, (Commission du Pacifique Sud) Papeete, Avril 1962, Dif. Restreinte, 5 p, dactylographiées, ORSTOM, Papeete.

9 - Analyse statistique de 150 dossiers d'enfants délinquants, Juin 1962, 12 p., dactylographiées, ORSTOM, Papeete

10- Sur trois quartiers de Nouméa, Novembre 1962, 20 p. ronéo, Secrétariat des Missions d'Urbanisme et d'Habitat, Rapport sur l'Habitat à Nouméa.

11-Réflexions sur un problème tahitien (protection foncière et économique moderne) Décembre 1962, 4 p. ronéo, "Actualités d'Outre-Mer", publication confidentielle de l'INSEE.

12- Inventaire sociologique des Foyers de Papeete (Tahiti), Juin 1964, dactylographiées, 99 p. 3 cartes, Ronéo, Centre ORSTOM, Papeete.

13- Problèmes psychologiques de l'Enseignement secondaire au Congo, Juillet 1965, Ronéo, 55 p. Centre ORSTOM de Brazzaville.



14 - Etude de certaines difficultés linguistiques rencontrées par les Elèves Congolais du C.E.G. - annexe de l'Ecole Normale Supérieure en Afrique Centrale, en collaboration avec les Professeur de l'ENSAC (pages 6 à 20 principalement), Juin 1966, 24 pages, ronéo ENSAC, Brazzaville.

15 - Notes sur quelques aspects de la formation .  
Communication au colloque des Psychologues travaillant en AFRIQUE ( Ministère de la Coopération, Septembre 1966) 4 pages dactylographiées.

16 - Apport des Sciences Humaines dans les entreprises de développement. Communication au Conseil Scientifique de l'OCAM (9-11 Février 1967, Brazzaville), 14 P. dactylographiées.

17 - De quelques adjuvants statistiques, ORSTOM, BLSH, n°9, 1967

18 - (En collaboration avec Guy ROCHETEAU) : Aspects des relations inter-ethniques dans les pays d'Outre-Mer d'Expression Française, Communication au colloque de Brighton sur les relations inter-ethniques, Centre for Multiracial Studies University of Sussex, Brighton 1968, Ronéo, 15 p. Bibliographie

19 - Faits économiques et relations inter-ethniques  
Essai d'interprétation. Communication à la Session de formation du Centre d'Etude des Relations Inter-ethniques, Nice, Octobre 1968, CERIN, Faculté des Lettres, Nice, Ronéo 10 p.